



ASH 670-04 S

Produktinformation
Access-Server-Hardware

Product information
Access server hardware

Information produit
Matériel serveur Access

Opuscolo informativo
sul prodotto
Hardware Access Server

Productinformatie
Access Server hardware

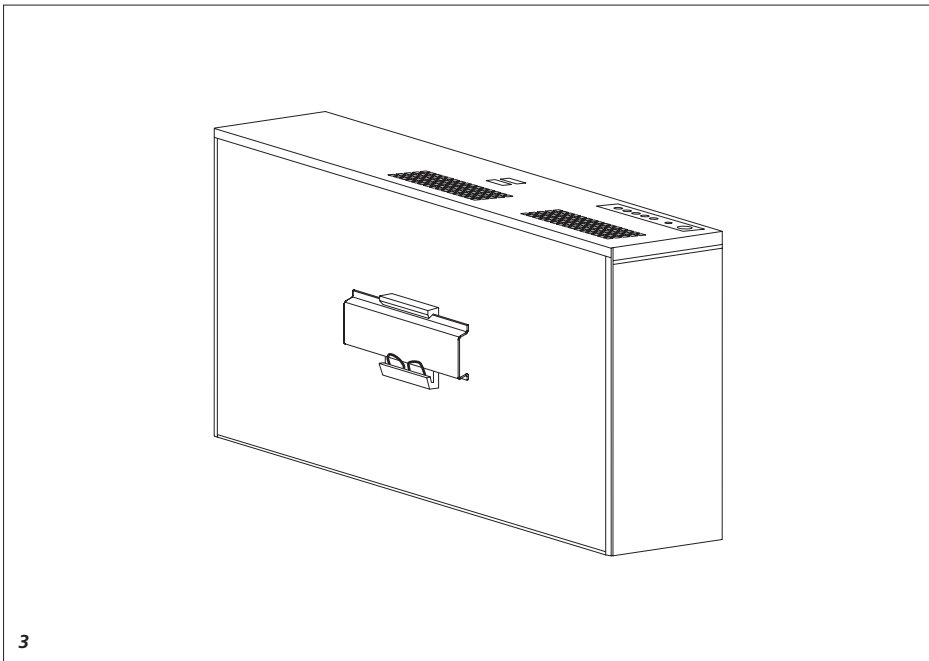
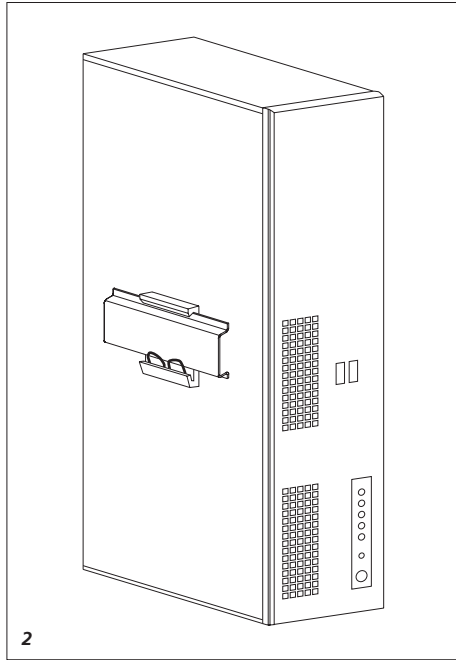
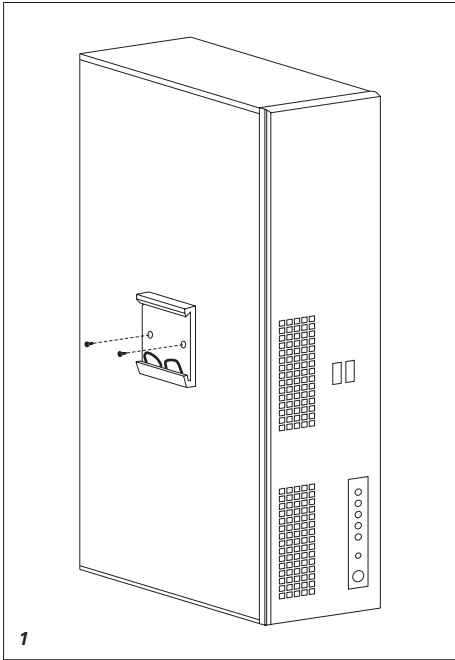
Produktinformation
Access Server Hardware

Produktinformation
Access server maskinvara

Información de producto
**Hardware del servidor
Access**

Informacja o produkcie
Server Access

Информация о продуктах
**Аппаратные средства
сервера Access**



Anwendung

Access-Server-Hardware S für das IP-basierte Gebäudekommunikationssystem Siedle Access Professional für bis zu 50 Teilnehmer. Für den Regelbetrieb der Access-Server-Hardware ist eine Access-Nutzerlizenz notwendig.

Elektrische Spannung



Einbau, Montage und Servicearbeiten elektrischer Geräte dürfen ausschließlich durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen.

Elektrostatische Aufladung



Durch elektrostatische Aufladung kann bei direktem Kontakt mit der Leiterplatte das Gerät zerstört werden. Vermeiden Sie daher ein direktes Berühren der Leiterplatte.

Lieferumfang

- Access-Server-Hardware als zentrale Einheit zur Verwaltung der gesamten Access Anlage
- externes Netzgerät des ASH 670-... S
- Hutschienenklemme mit zwei Linsenkopfschrauben M3 x 5 mm
- diese Produktinformation

Montage

Beachten Sie, dass eine horizontale und vertikale Montage möglich ist.

1 Hutschienenklemme mit dem beiliegenden Linsenkopfschrauben M3 x 5 mm auf der Rückseite befestigen.

2 Achten Sie beim Anbringen der Hutschiene darauf, dass sich die Seite mit den Federn der Hutschienenklemme unten befindet. Haken Sie die Hutschienenklemme von unten in die Hutschiene ein.

3 Für die horizontale Montage kann die Hutschienenklemme um 90 Grad gedreht angeschraubt werden.

Technische Daten

CPU: Intel Atom D510;
1,6 GHz Dual-Core
Arbeitsspeicher: 2 GB DDR3
Grafik: Intel GMA3150
Festplatte: 320 GB SATA-II
LAN: 2 x Gigabit
Betriebssystem: Windows Server 2012 R2 for Telecommunication
Betriebsspannung: 90–264 V AC,
47–63 Hz
Typische Leistungsaufnahme:
max. 45 W
Teilungseinheit (TE): 3 x 12
Umgebungstemperatur:
+10 °C bis +50 °C
Abmessungen (mm) B x H x T:
328 x 88,8 x 201

Hinweis

Ergänzend zu diesem Dokument finden Sie die jeweils aktuelle Ausgabe der gesamten Dokumentation im Downloadbereich unter www.siedle.com

- Planungs- und Systemhandbuch Access
- Inbetriebnahmeanleitung

Application

Access Server hardware S for the IP-based building communication system Siedle Access Professional for up to 50 users. An Access user licence is required for the regular use of Access Server hardware.

Electrical voltage



Mounting, installation and servicing work on electrical devices may only be performed by a suitably qualified electrician.

Electrostatic charging



As a result of electrostatic charging, direct contact with the circuit board can result in destruction of the device. Direct contact with the circuit board must therefore be avoided.

Scope of supply

- Access server hardware as a central unit for managing the entire Access system
- External line rectifier of the ASH 670-... S
- Top hat rail clip with two raised head screws M3 x 5 mm
- This product information

Mounting

Please note that horizontal and vertical mounting is possible.

1 Fasten the top hat rail clip on the back using the provided raised head screws M3 x 5 mm.

2 When mounting the top hat rails, please ensure that the side with the top hat rail clip springs is facing downwards. Suspend the top hat rail clip into the top hat rail from below.

3 For horizontal mounting, the top hat rail clip can be rotated 90 degrees and screwed in this position.

Specifications

CPU: Intel Atom D510;
1.6 GHz Dual-Core
Working memory: 2 GB DDR3
Graphic: Intel GMA3150
Hard disc: 320 GB SATA-II
LAN: 2 x gigabit
Operating System: Windows Server 2012 R2 for Telecommunication
Operating voltage: 90–264 V AC, 47–63 Hz
Typical current consumption: max. 45 W
Horizontal pitch (HP): 3 x 12
Ambient temperature: +10 °C to +50 °C
Dimensions (mm) W x H x D: 328 x 88.8 x 201

Note

In addition to this document, you will find the current valid issue of the entire documentation in the download area under www.siedle.com

- Planning and System Manual Access
- Commissioning instruction

Application

Matériel serveur Access S pour le système de communication de bâtiments basé sur IP Siedle Access Professional pour jusqu'à 50 postes. L'utilisation régulière du matériel serveur Access nécessite une licence utilisateur Access.

Tension électrique



L'installation, le montage et l'entretien d'appareils électriques ne doivent être réalisés que par un spécialiste en électricité.

Charge électrostatique



La charge électrostatique peut détruire l'appareil en cas de contact direct avec la carte de circuits imprimés. Evitez par conséquent tout contact direct avec la carte de circuits imprimés.

Etendue de la fourniture

- Matériel serveur Access en tant qu'unité centrale pour gérer l'ensemble de l'installation Access
- Bloc d'alimentation externe du ASH 670-... S
- Borne de barre DIN avec deux vis à tête goutte de suif M3 x 5 mm
- La présente information produit

Montage

Tenir compte du fait qu'un montage horizontal et vertical est possible.

1 Fixer la borne de barre DIN sur la face arrière, à l'aide des vis à tête goutte de suif M3 x 5 mm jointes.

2 Lors de la mise en place de la barre DIN, veiller à ce que la face comportant les ressorts de la borne de barre DIN se trouve en bas. Accrocher la borne de barre DIN par dessous dans la barre DIN.

3 Pour le montage horizontal, la borne de barre DIN peut être vissée tournée sur 90 degrés.

Caractéristiques techniques

UC : Intel Atom D510 ;
1,6 GHz Dual-Core
Mémoire de travail : 2 GB DDR3
Graphique : Intel GMA3150
Disque dur : 320 GB SATA-II
LAN : 2 x gigabits
Système d'exploitation :
Windows Server 2012 R2 for
Telecommunication
Tension d'entrée : 90–264 V AC,
47–63 Hz
Puissance absorbée type : max. 45 W
Unité de Division (UD) : 3 x 12
Température ambiante :
+10 °C à +50 °C
Dimensions (mm) l x H x P :
328 x 88,8 x 201

Remarque

En complément de ce document, vous trouverez l'édition actuelle de l'ensemble de la documentation dans la zone de téléchargement, à l'adresse www.siedle.com

- Manuel de planification et système Access
- Notice de mise en service

Impiego

Hardware del server Access S per il sistema di comunicazione integrale negli edifici basato su IP Siedle Access Professional per un massimo di 50 utenti. Per il funzionamento normale dell'hardware del server Access è necessaria una licenza d'uso Access.

Tensione elettrica



Gli interventi di installazione, montaggio e assistenza agli apparecchi elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati.

Carica elettrostatica



In caso di contatto diretto con il circuito stampato, l'apparecchio può subire danni irreparabili a causa della carica elettrostatica. Evitare quindi di toccare direttamente il circuito stampato.

Kit di fornitura

- Hardware Access Server come unità centrale per la gestione dell'intero impianto Access
- Alimentatore esterno dell'ASH 670-... S
- Morsetto per barra DIN con due viti a testa bombata M3 x 5 mm
- Il presente opuscolo informativo sul prodotto

Montaggio

Verificare che sia possibile un montaggio orizzontale e verticale.

1 Fissare il morsetto per barra DIN sul lato posteriore con le viti a testa bombata M3 x 5 mm in dotazione.

2 Durante l'applicazione della barra DIN accertarsi che il lato con le molle del morsetto per barra DIN si trovi in basso. Agganciare il morsetto nella barra DIN dal basso.

3 Per il montaggio orizzontale è possibile avvitare il morsetto per barra DIN ruotato di 90 gradi.

Dati tecnici

CPU: Intel Atom D510;
1,6 GHz Dual-Core
Memoria operativa: 2 GB DDR3
Grafica: Intel GMA3150
Hard disk: 320 GB SATA-II
LAN: 2 x gigabit
Sistema operativo: Windows Server 2012 R2 for Telecommunication
Tensione d'esercizio: 90–264 V AC,
47–63 Hz
Potenza assorbita caratteristica:
max. 45 W
Unità di modulare: 3 x 12
Temperatura ambiente:
da +10 °C a +50 °C
Dimensioni (mm) Larg. x Alt. x Prof.:
328 x 88,8 x 201

Avvertenza

In integrazione al presente documento, l'edizione aggiornata dell'intera documentazione è scaricabile dall'area Download del sito www.siedle.com

- Manuale di progettazione e del sistema Access
- Istruzioni per la messa in funzione

Toepassing

Access-Server-Hardware S voor het IP gebaseerde gebouwencommunicatiesysteem Siedle Access Professional voor maximaal 50 deelnemers. Voor het regelgebruik van de Access-Server-Hardware is een Access-gebruikerslicentie vereist.

Elektrische spanning



Inbouw, montage en onderhoudswerkzaamheden aan elektrische apparaten mogen uitsluitend door een elektro-vakman worden uitgevoerd.

Elektrostatische lading



Door elektrostatische lading kan bij een direct contact met de printplaat het apparaat worden vernietigd. Vermijd u daarom het direct aanraken van de printplaat.

Leveringsomvang

- Access Server hardware als centrale eenheid voor het beheer van de gehele Access installatie
- externe netvoeding van de ASH 670-... S
- DIN-rails klem met twee bolcilinderkopschroeven M3 x 5 mm
- Deze productinformatie

Montage

Let u op, dat een horizontale en verticale montage mogelijk is.

1 DIN rail klem met de meegeleverde bolcilinderkopschroeven M3 x 5 mm op de achterzijde bevestigen.

2 Let u er bij het aanbrengen van de DIN rail op, dat de zijde met de veren van de DIN rail klemmen zich onder bevindt. Haakt u de DIN rail klem van onderaf in de DIN rail in.

3 Voor de horizontale montage kan de DIN rail klem 90 graden gedraaid vastgeschroefd worden.

Technische gegevens

CPU: Intel Atom D510;
1,6 GHz Dual-Core
Werkgeheugen: 2 GB DDR3
Grafische kaart: Intel GMA3150
Harde schijf: 320 GB SATA-II
LAN: 2 x Gigabit
Besturingssysteem: Windows Server 2012 R2 for Telecommunication
Gebruiksspanning: 90–264 V AC, 47–63 Hz
Typisch prestatieverbruik: max. 45 W
Verdelingseenheid (TE): 3 x 12
Omgevingstemperatuur: +10 °C tot +50 °C
Afmetingen (mm) B x H x D: 328 x 88,8 x 201

Aanwijzingen

Aanvullend op dit document vindt u altijd de actuele uitgave van de gehele documentatie in het downloadbereik onder www.siedle.com

- Planning en systeemhandboek Access
- Ingebruikname handleiding

Anvendelse

Access-Server-Hardware S til det IP-baserede bygningskommunikationssystem Siedle Access Professional til op til 50 abonnenter. Til reguleringsdriften af Access-Server-Hardware kræves der en Access-brugerlicens.

Elektrisk spænding



Indbygning og montering af samt servicearbejde på elektrisk materiel må kun foretages af en aut. elinstallatør.

Elektrostatisk opladning



Elektrostatisk opladning kan ødelægge enheden ved direkte kontakt med printpladen. Undgå derfor direkte berøring af printpladen.

Leveringsomfang

- Access Server Hardware som central enhed til administration af det samlede Access-anlæg
- Ekstern strømforsyning til ASH 670-... S
- Skinneklemme med to M3 x 5 mm-skruer med linsehoved
- Denne produktinformation

Montage

Bemærk, at både horisontal og vertikal montage er mulig.

1 Fastgør skinneklemmen på bagsiden med de medfølgende M3 x 5 mm-skruer med linsehoved.

2 Ved påsætning af skinnen skal du være opmærksom på, at siden med skinneklemmens fjedre er for neden. Hægt skinneklemmen fast på skinnen nedefra.

3 Til horisontal montage kan skinneklemmen skrues på med 90 graders drejning.

Tekniske specifikationer

CPU: Intel Atom D510;
1,6 GHz Dual-Core
Arbejdshukommelse: 2 GB DDR3
Grafik: Intel GMA3150
Hårddisk: 320 GB SATA-II
LAN: 2 x gigabit
Operativsystem: Windows Server 2012 R2 for Telecommunication
Driftsspænding: 90–264 V AC,
47–63 Hz
Strømförbrug: maks. 45 W
Delingsenhed: 3 x 12
Omgivelsestemperatur:
+10 °C til +50 °C
Mål (mm) b x h x d:
328 x 88,8 x 201

Bemærk

Som et supplement til dette dokument kan du altid finde den sidste nye udgave af hele dokumentationen på downloadsiden under www.siedle.com

- Planlægnings- og systemmanual Access
- Ibrugtagningsvejledning

Användning

Access-server-maskinvara S för det IP-baserade byggnadskommunikationssystemet Siedle Access Professional för upp till 50 deltagare. För den normala användningen av Access-serverns maskinvara behövs en Access-användarlicens.

Elektrisk spänning



Installation, montering och servicearbeten på elektriska apparater får utföras endast av behörig eltekniker.

Elektrostatisk laddning



När elektrostatisk laddning kommer direkt i kontakt med kretskortet, kan apparaten förstöras. Undvik därför att direkt beröra kretskortet.

Leveransomfång

- Access server maskinvara som central enhet för hanteringen av hela Access anläggningen
- Externt nätaggregat till ASH 670-... S
- Klämma för DIN-skena med två skruvar med kullrig skalle M3 x 5 mm
- Denna produktinformation

Montage

Observera att monteringen kan ske horisontalt och vertikalt.

1 Fäst hattskensklämman på baksidan med hjälp av den bifogade skruven med kullrig skalle M3 x 5 mm.

2 När DIN-skena sätts på, ge akt på att sidan med hattskensklämmans fjädrar befinner sig på undersidan. Haka i hattskensklämman i DIN-skena underifrån.

3 För den horisontala monteringen kan hattskensklämman vridas 90 grader innan den skruvas fast.

Tekniske data

CPU: Intel Atom D510;
1,6 GHz Dual-Core
Arbetsminne: 2 GB DDR3
Grafik: Intel GMA3150
Hårddisk: 320 GB SATA-II
LAN: 2 x Gigabit
Drivsystem: Windows Server 2012 R2 for Telecommunication
Driftsspænding: 90–264 V AC,
47–63 Hz
Typisk effektförbrugning: max. 45 W
Delningsenhed (TE): 3 x 12
Omgivningstemperatur:
+10 °C til +50 °C
Mått (mm) B x H x D:
328 x 88,8 x 201

Hänvisningar

Som komplettering till detta dokument finns alltid den aktuella utgåvan av hela dokumentationen i nedladdningszonen under www.siedle.com

- Planerings- och systemhandbok Access
- Anvisning för idrifttagningen

Aplicación

Hardware del servidor Access S para el sistema de comunicación del edificio basado en IP Siedle Access Professional para hasta 50 estaciones. Para el servicio normal del hardware del servidor Access se necesita una licencia de usuario de Access.

Tensión eléctrica



La integración, montaje y los trabajos de servicio en aparatos eléctricos deben ser realizados exclusivamente por electricistas especializados.

Carga electrostática



En el caso de contacto directo con la tarjeta de circuito impreso, el aparato puede resultar destruido debido a las cargas electrostáticas. Por este motivo, evite el contacto directo con la tarjeta de circuito impreso.

Alcance de suministro

- Hardware del servidor Access como unidad central para administración de toda la instalación Access
- Fuente de alimentación externa del ASH 670-... S
- Pinza para guía de simétrica con dos tornillos de cabeza de gota de sebo M3 x 5 mm
- Esta información de producto

Montaje

Tenga presente que es posible realizar un montaje horizontal y vertical.

1 Sujetar por el lado posterior la pinza para guía de sombrerete con los tornillos de cabeza de gota de sebo M3 x 5 mm adjuntos.

2 A la hora de sujetar la guía de sombrerete, asegurarse de que el lado con los resortes de la pinza para guía de sombrerete quede abajo.

Enganche la pinza de la guía de sombrerete desde abajo en la guía de sombrerete.

3 *Para el montaje horizontal es posible atornillar la pinza para guía de sombrerete girada 90 grados.*

Características técnicas

CPU: Intel Atom D510;
1,6 GHz Dual Core
Memoria RAM: 2 GB DDR3
Gráfico: Intel GMA3150
Disco duro: 320 GB SATA-II
LAN: 2 x gigabits
Sistema operativo: Windows Server 2012 R2 for Telecommunication
Tensión de servicio: 90–264 V AC, 47–63 Hz
Potencia absorbida típica: máx. 45 W
Unidad de paso (TE): 3 x 12
Temperatura ambiente: +10 °C hasta +50 °C
Dimensiones (mm) An x Al x Pr: 328 x 88,8 x 201

Nota

De forma complementaria a este documento encontrará la correspondiente versión actual de toda la documentación en el área de descargas de www.siedle.com

- Manual del sistema y de planificación Access
- Instrucciones de puesta en servicio

Zastosowanie

Serwer Access S dla systemu komunikacji w budynku na bazie sieci IP Siedle Access Professional dla maksymalnie 50 uczestników. Dla trybu sterowania serwera Access konieczna jest licencja użytkownika Access.

Napięcie elektryczne



Wbudowanie, montaż i prace serwisowe na urządzeniach elektrycznych może wykonywać jedynie uprawniony elektryk.

Ładunki elektrostatyczne



Przy bezpośrednim kontakcie może dojść do zniszczenia płytki drukowanej urządzenia przez ładunki elektrostatyczne. W związku z tym należy unikać bezpośredniego dotknięcia płytki drukowanej.

Zakres dostawy

- Serwer Access jako jednostka centralna do zarządzania całą instalacją Access
- Zewnętrzny zasilacz do ASH 670-... S
- Zacisk do szyny montażowej z dwiema śrubami z łbem soczewkowym M3 x 5 mm
- Niniejsza informacja o produkcie

Montaż

Prosimy uwzględnić, że możliwy jest zarówno montaż w pozycji poziomej jak i pionowej.

1 *Na tylnej ścianie zamocować zacisk do szyny montażowej za pomocą załączonych śrub z łbem soczewkowym M3 x 5 mm.*

2 *Przy zakładaniu szyny montażowej zwrócić uwagę na to, aby strona ze sprężynami zacisku znajdowała się na dole. Zacisk do szyny montażowej zaczepić od dołu na szynie.*

3 Przy montażu w pozycji poziomej szynę montażową można przykręcić w pozycji obróconej o 90 stopni.

Dane techniczne

Procesor: Intel Atom D510;

1,6 GHz Dual-Core

Pamięć robocza: 2 GB DDR3

Karta graficzna: Intel GMA3150

Dysk twardy: 320 GB SATA-II

LAN: 2 x Gigabit

System operacyjny: Windows Server

2012 R2 for Telecommunication

napięcie robocze: 90–264 V AC,

47–63 Hz

typowy pobór mocy: max. 45 W

jednostka podziału (TE): 3 x 12

temperatura otoczenia:

+10 °C do +50 °C

wymiary (mm) szer. x wys. x gł.:

328 x 88,8 x 201

Wskazówka

Zawsze aktualne wydanie całej dokumentacji, stanowiące uzupełnienie niniejszego dokumentu, można znaleźć w naszej strefie pobierania pod adresem www.siedle.com

- Podręcznik projektowania i działania systemu Access
- Instrukcja uruchomienia

Область применения

Аппаратные средства сервера Access S для домашней коммуникационной IP-системы Siedle Access Professional, рассчитанной на 50 абонентов. Для нормальной эксплуатации аппаратных средств сервера Access требуется пользовательская лицензия Access.

Электрическое напряжение



Встраивание, монтаж и обслуживание электроприборов разрешается выполнять только квалифицированным электрикам.

Статическая электризация



Вследствие статической электризации при прямом контакте с печатной платой возможно повреждение прибора. Не допускайте прямого касания монтажной платы.

Объем поставки

- Аппаратные средства сервера Access в качестве центрального узла для управления всей системой Access
- Внешний блок питания устройства ASH 670-... S
- Зажим для крепления на шине с двумя винтами со сферо-цилиндрической головкой М3 x 5 мм
- Данная информация о продукте

Монтаж

Учтите, что возможен горизонтальный и вертикальный монтаж.

1 Зажим для крепления на шине закрепите на задней стороне входящими в объем поставки винтами со сферо-цилиндрической головкой М3 x 5 мм.

2 При установке шины следите за тем, чтобы сторона зажима с пружинами находилась внизу. Зафиксируйте зажим в шине, вставив его снизу.

3 Для горизонтального монтажа зажим для крепления на шине может быть привинчен повернутым на 90 градусов.

Технические данные

ЦП: Intel Atom D510;

1,6 ГГц Dual-Core

Оперативная память: 2 Гб DDR3

Графическая плата: Intel GMA3150

Жесткий диск: 320 Гб SATA-II

ЛВС: 2 x Гигабит

Операционная система:

Windows Server 2012 R2 for

Telecommunication

Рабочее напряжение: 90–264 В ~,

47–63 Гц

Тип. потребляемая мощность:

макс. 45 Вт

Единица разделения (TE): 3 x 12

Температура окружающей среды:

от +10 °C до +50 °C

Размеры (мм) Ш x В x Г:

328 x 88,8 x 201

Указание

В дополнение к данному документу, новый выпуск всей документации Вы найдете в области скачивания на сайте www.siedle.com

- Руководство по проектированию и системное руководство Access
- Инструкция по вводу в эксплуатацию

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafengeräte OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2016/12.16
Printed in Germany
Best. Nr. 210006196-00